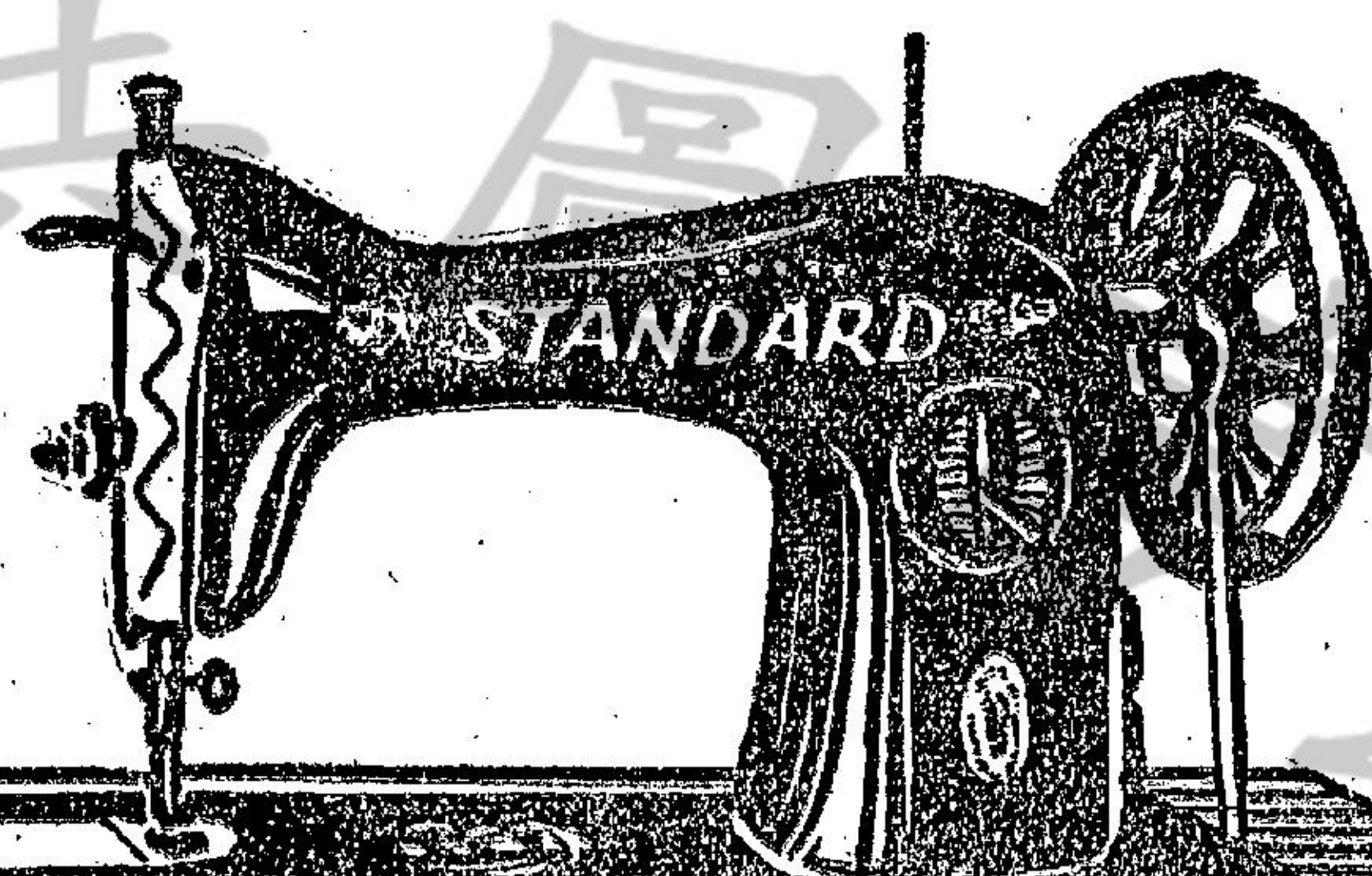


實 用 衣 車 公 司

十週年紀念 實 用 牌 衣 車

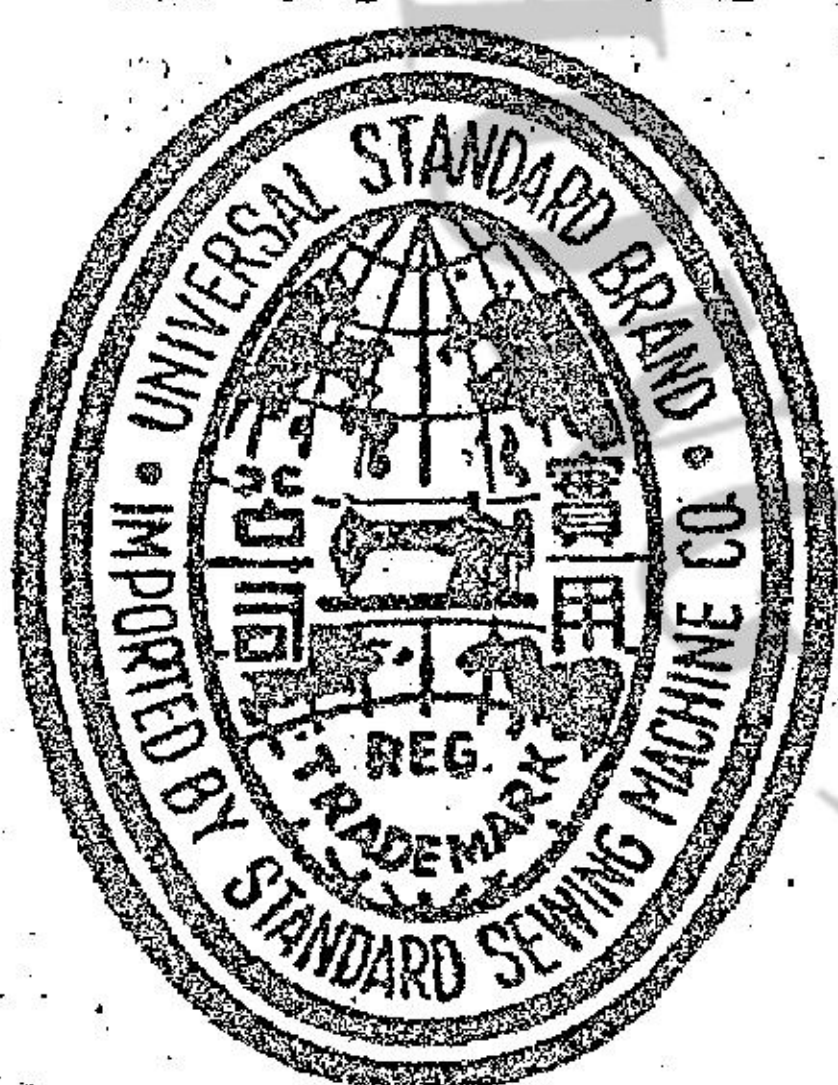
舉 行 一 年 一 度 大 減 價 大 贈 送 由 九 月 一 日 起 至 九 月 卅 日 止

茲為酬謝顧客起見各款衣車照原價減收八折並加送名貴禮品數十件



衣 車 租 賃 每 月 式 元

UNIVERSAL STANDARD BRAND 標商册註



實事
際實
耐証
用明

信商
用標
超為
著証

冒假防提

免費修理 保用廿年 酬謝顧客 如滿十年 續保十年

分期付款 手續簡便 特別優待 專車送客 送貨不收 任何費用

具 有 五 大 特 點
● 研 究 ● 值 得 ●

本公司為適應大眾需求在香港總行中環李寶椿大廈及九龍分行彌敦道八百八十二號地下及有電器門部代理日本名廠「真樂牌」收音機及電唱機

工商晚報刊

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS

43, Des Voeux Road, Central HONG KONG

Cable Address 2075

P. O. Box 63

Printed and Published for the Proprietor by

號三十四中區輔德區中

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

九六九二一號

六五〇二：話電 號二十一一百一路橋新門漢
號四十六街宜西塔賓西南越
號四五一一大慶同岸堤南越
號六十四街拉會邊金業埔東
號三〇七至一〇七路耶不四谷曼國泰
號翠星 珍永國泰

部市門龍九
樓二厦大島半道地慶區咀沙尖
六四二七六 五四二七六：話電
號二十八百六道敦彌角旺
三五九二五：話電
號七二二一一道東廣區步水深
二八八八五：話電
號二街興振內場樂區明元
二八三：一〇：話電

部市門港香
樓大椿寶李中道輔德區中
〇三八一四四 〇二八一四四：話電
號九廿道詩尼軒區東
七七一五七 七六五四七：話電
樓大興創西道輔德區西
六八三〇四四 〇三三九四：話電
厦大宮道皇角北
四七九一七七：話電

理代總家獨
實 用 衣 車 公 司
STANDARD SEWING MACHINE CO.,
樓大椿寶李中道輔德區中港香：處事辦總
〇三八一四四 〇二八一四四 三九八〇四四：話電

將有半山路及東區車路 新線天星赴碼頭

因原法辦前目釋解司警夫諾雷

【本報專訊】交通警司諾雷，因前日在東區車路，與一輛天星車相撞，受傷甚重，現正由醫院解回警署，由原法辦理。據悉，該天星車係由東區駛往碼頭，因車速過快，與諾雷相撞，致其受傷。目前，該車司機已被扣留，以待進一步調查。

決改經台東 美來港遊客無退票情形

港運倫敦指示

【本報專訊】美來港遊客，因航線改經台東，現正由港運倫敦指示，辦理退票事宜。據悉，該項指示已發出，要求各航空公司，對於改經台東之航線，應予配合，並不得拒絕退票。目前，已有部分航空公司表示，將遵照指示辦理。

英代廿日來港 英輪額限商洽

物衣括包想還外布扣除

【本報專訊】英代廿日來港，英輪額限商洽，物衣括包想還外布扣除。據悉，該項商洽，係由英代與港方代表，就英輪來港之貨物，進行商洽。目前，雙方已達成初步協議，將就貨物之扣除，進行進一步商洽。

美光狀態成熟 賽龍進展甚多

文王

【本報專訊】美光狀態成熟，賽龍進展甚多。據悉，該項賽龍，係由美光與賽龍公司，共同合作，進行研發。目前，該項賽龍，已進入成熟階段，進展甚多。預計不久後，即可投入市場。

雙十節警察動員 審案排期已迴避

【本報專訊】雙十節警察動員，審案排期已迴避。據悉，該項動員，係由警方，為慶祝雙十節，而進行之。目前，已有部分警察，被動員參加。此外，部分審案，亦已迴避，以待進一步處理。

警報員演女 禮非人被昨

【本報專訊】警報員演女，禮非人被昨。據悉，該項演女，係由警報員，為宣傳警務，而進行之。目前，已有部分警報員，參加該項演女。此外，部分非禮人，亦被昨，以待進一步處理。

英輪額限商洽 物衣括包想還外布扣除

【本報專訊】英輪額限商洽，物衣括包想還外布扣除。據悉，該項商洽，係由英代與港方代表，就英輪來港之貨物，進行商洽。目前，雙方已達成初步協議，將就貨物之扣除，進行進一步商洽。

美光狀態成熟 賽龍進展甚多

【本報專訊】美光狀態成熟，賽龍進展甚多。據悉，該項賽龍，係由美光與賽龍公司，共同合作，進行研發。目前，該項賽龍，已進入成熟階段，進展甚多。預計不久後，即可投入市場。

噴射機安全嗎？

【本報專訊】噴射機安全嗎？據悉，該項問題，係由專家，就噴射機之安全性，進行討論。目前，專家認為，噴射機之安全性，已得到顯著提高。但亦指出，仍存在一些安全隱患，需要進一步改進。

世界女子網球冠軍

【本報專訊】世界女子網球冠軍，據悉，該項冠軍，係由世界女子網球錦標賽，選出之。目前，已有部分選手，參加該項錦標賽。預計不久後，即可選出冠軍。

英輪額限商洽 物衣括包想還外布扣除

【本報專訊】英輪額限商洽，物衣括包想還外布扣除。據悉，該項商洽，係由英代與港方代表，就英輪來港之貨物，進行商洽。目前，雙方已達成初步協議，將就貨物之扣除，進行進一步商洽。

美光狀態成熟 賽龍進展甚多

【本報專訊】美光狀態成熟，賽龍進展甚多。據悉，該項賽龍，係由美光與賽龍公司，共同合作，進行研發。目前，該項賽龍，已進入成熟階段，進展甚多。預計不久後，即可投入市場。

西笑集

【本報專訊】西笑集，據悉，該項集，係由西笑，為宣傳笑話，而進行之。目前，已有部分笑話，被收集。預計不久後，即可出版。

原子破冰船

【本報專訊】原子破冰船，據悉，該項破冰船，係由原子能，為破冰，而進行之。目前，已有部分原子能，被利用。預計不久後，即可投入市場。

馬來亞風情

【本報專訊】馬來亞風情，據悉，該項風情，係由馬來亞，為宣傳風情，而進行之。目前，已有部分風情，被收集。預計不久後，即可出版。

檳城望卡蘭的蛇廟

【本報專訊】檳城望卡蘭的蛇廟，據悉，該項蛇廟，係由檳城望卡蘭，為宣傳蛇廟，而進行之。目前，已有部分蛇廟，被收集。預計不久後，即可出版。

成語淺釋

【本報專訊】成語淺釋，據悉，該項成語，係由成語，為淺釋，而進行之。目前，已有部分成語，被淺釋。預計不久後，即可出版。

交通安全宣傳

【本報專訊】交通安全宣傳，據悉，該項宣傳，係由交通安全，為宣傳，而進行之。目前，已有部分交通安全，被宣傳。預計不久後，即可出版。

原子破冰船

【本報專訊】原子破冰船，據悉，該項破冰船，係由原子能，為破冰，而進行之。目前，已有部分原子能，被利用。預計不久後，即可投入市場。

馬來亞風情

【本報專訊】馬來亞風情，據悉，該項風情，係由馬來亞，為宣傳風情，而進行之。目前，已有部分風情，被收集。預計不久後，即可出版。

華木
 場四 天今後
 片巨舞歌感美
 金窩 銷 巴黎
 號銷金紙春巴
 篇金迷醉色榮
 區奇風凰：早明
 王 海 決天

[illegible][illegible][illegible]

收音機

愛雅

音手提型自重加昌机

E-FOUR
H.F.I 叭喇器



特價 \$450.00

MODEL 1960 PORTABLE

- 兩個高低音 HI-FI 喇叭
- 三個獨立控制器
- 四速度自動唱機

78-45, 33 1/3 15.2/3 R.P.M.
(GARRARD RC121型)

- E.A.R. PUSH-PULL

推挽輸出高度原音磁帶器

AUTO
H.F.I 喇叭器



音振器
機 78-45, 33 1/3
GARRARDR

提箱

華美電器行

總付道中一三五五

電話：三六四一二

無線電器行經售

黃主
演
影
戲
院
蹤
跡
保
衛
隊
陰
險
無
匹
網
上
泰
非
島
樓
上
有
陳
偉
其
四
位
劉
錦
棠
江
分
行
工
恩
平
道
二
十
二
號
新
廣
小
勝
榮
帶
下
臨
誠
意
招
徠
62
毫
碼
順
行
價
目
：
七
五
七
二
元

高度原

MODEL TR

- 四個高低音
- 四個獨立柱
- 四速度自動
- 78-45 33, 1/3
- (GARRARI)
- 6 WATTS PU
- 推換輸出高



特價 \$33

BANT

- 兩個高低音
- E.A.R. 高度
- 四速度自動
- 16.2/3R.P.M.
- C.121型
- 最新型兩色

特價 \$29

總代理 香港

各

太平
環球
江河


後天
卷一

美

有艷情
故故事
在日每
魔界
早世

THE
PUBLISHED BY




京華
 場四今天後晚
 片巨舞歌感美國法
金窩 **銷巴**
 號銷金紙春巴舊
 經金迷醉色華絲紅
 傳奇鳳城，早明
 王... 海...

今晨大埔 機智婦潛出報警

警探趕到一網成擒

【本報訊】昨晨四時許，大埔八號六號發生一宗竊案，案發後，機智婦潛出報警，警探趕到一網成擒。據悉，該婦人係大埔八號六號之住戶，因不滿其夫之行為，遂潛出報警。警探趕到後，在該婦人潛出之處將其一網成擒。現該婦人已解回警局，由警方進一步調查。

一名女搶匪 判坐監三年

【本報訊】一名女搶匪，因搶劫案被判坐監三年。該女係大埔八號六號之住戶，因不滿其夫之行為，遂潛出報警。警探趕到後，在該婦人潛出之處將其一網成擒。現該婦人已解回警局，由警方進一步調查。

大鼻林被控謀殺 被告同鄉作供

目擊死者者掙扎

【本報訊】大鼻林被控謀殺案，被告同鄉作供。目擊死者者掙扎。據悉，該案發生於昨晨，大鼻林被控謀殺。被告同鄉作供，目擊死者者掙扎。現該案已由警方進一步調查。

「專欄作家」被控 非禮女演員

此人竟說會與港督合照，又請求禁記者發新

【本報訊】「專欄作家」被控非禮女演員。此人竟說會與港督合照，又請求禁記者發新。據悉，該案發生於昨晨，「專欄作家」被控非禮女演員。此人竟說會與港督合照，又請求禁記者發新。現該案已由警方進一步調查。

五宗刑案 強姦案判監三年

高院明天提審

【本報訊】五宗刑案，強姦案判監三年。高院明天提審。據悉，該案發生於昨晨，五宗刑案，強姦案判監三年。高院明天提審。現該案已由警方進一步調查。

轉帳銀報金市 美電價續回穩

【本報訊】轉帳銀報金市，美電價續回穩。據悉，該案發生於昨晨，轉帳銀報金市，美電價續回穩。現該案已由警方進一步調查。

慈善游藝大會 元朗博愛醫院

【本報訊】慈善游藝大會，元朗博愛醫院。據悉，該案發生於昨晨，慈善游藝大會，元朗博愛醫院。現該案已由警方進一步調查。

警方搜查塑膠廠 左報曾危言聳聽

原來是被誣告人等已被拘

【本報訊】警方搜查塑膠廠，左報曾危言聳聽。原來是被誣告人等已被拘。據悉，該案發生於昨晨，警方搜查塑膠廠，左報曾危言聳聽。原來是被誣告人等已被拘。現該案已由警方進一步調查。

天氣報告

【本報訊】天氣報告。據悉，該案發生於昨晨，天氣報告。現該案已由警方進一步調查。

火般熱力的劉亮華

【本報訊】火般熱力的劉亮華。據悉，該案發生於昨晨，火般熱力的劉亮華。現該案已由警方進一步調查。

葛蘭為何還要生子

【本報訊】葛蘭為何還要生子。據悉，該案發生於昨晨，葛蘭為何還要生子。現該案已由警方進一步調查。

重重困難

【本報訊】重重困難。據悉，該案發生於昨晨，重重困難。現該案已由警方進一步調查。

芳艷芬 三娘教子

【本報訊】芳艷芬 三娘教子。據悉，該案發生於昨晨，芳艷芬 三娘教子。現該案已由警方進一步調查。

從婚姻自由談到借紅燈

【本報訊】從婚姻自由談到借紅燈。據悉，該案發生於昨晨，從婚姻自由談到借紅燈。現該案已由警方進一步調查。

以牙還牙 一個咬指被咬

【本報訊】以牙還牙，一個咬指被咬。據悉，該案發生於昨晨，以牙還牙，一個咬指被咬。現該案已由警方進一步調查。

談馬匹的真正價值

【本報訊】談馬匹的真正價值。據悉，該案發生於昨晨，談馬匹的真正價值。現該案已由警方進一步調查。

英棉織業代表團 定廿日啟程來港

【本報訊】英棉織業代表團，定廿日啟程來港。據悉，該案發生於昨晨，英棉織業代表團，定廿日啟程來港。現該案已由警方進一步調查。

治商布足限額輸英

【本報訊】治商布足限額輸英。據悉，該案發生於昨晨，治商布足限額輸英。現該案已由警方進一步調查。

千諾酒店女郎 多人被控黑人物

【本報訊】千諾酒店女郎，多人被控黑人物。據悉，該案發生於昨晨，千諾酒店女郎，多人被控黑人物。現該案已由警方進一步調查。

香港警員訓練 輔助警官訓練

【本報訊】香港警員訓練，輔助警官訓練。據悉，該案發生於昨晨，香港警員訓練，輔助警官訓練。現該案已由警方進一步調查。

元朗博愛醫院 慈善游藝大會

【本報訊】元朗博愛醫院，慈善游藝大會。據悉，該案發生於昨晨，元朗博愛醫院，慈善游藝大會。現該案已由警方進一步調查。

警方搜查塑膠廠 左報曾危言聳聽

【本報訊】警方搜查塑膠廠，左報曾危言聳聽。原來是被誣告人等已被拘。據悉，該案發生於昨晨，警方搜查塑膠廠，左報曾危言聳聽。原來是被誣告人等已被拘。現該案已由警方進一步調查。

天氣報告

【本報訊】天氣報告。據悉，該案發生於昨晨，天氣報告。現該案已由警方進一步調查。

火般熱力的劉亮華

【本報訊】火般熱力的劉亮華。據悉，該案發生於昨晨，火般熱力的劉亮華。現該案已由警方進一步調查。

葛蘭為何還要生子

【本報訊】葛蘭為何還要生子。據悉，該案發生於昨晨，葛蘭為何還要生子。現該案已由警方進一步調查。

重重困難

【本報訊】重重困難。據悉，該案發生於昨晨，重重困難。現該案已由警方進一步調查。

火般熱力的劉亮華

【本報訊】火般熱力的劉亮華。據悉，該案發生於昨晨，火般熱力的劉亮華。現該案已由警方進一步調查。

葛蘭為何還要生子

【本報訊】葛蘭為何還要生子。據悉，該案發生於昨晨，葛蘭為何還要生子。現該案已由警方進一步調查。

重重困難

【本報訊】重重困難。據悉，該案發生於昨晨，重重困難。現該案已由警方進一步調查。

芳艷芬 三娘教子

【本報訊】芳艷芬 三娘教子。據悉，該案發生於昨晨，芳艷芬 三娘教子。現該案已由警方進一步調查。

從婚姻自由談到借紅燈

【本報訊】從婚姻自由談到借紅燈。據悉，該案發生於昨晨，從婚姻自由談到借紅燈。現該案已由警方進一步調查。

天氣報告

【本報訊】天氣報告。據悉，該案發生於昨晨，天氣報告。現該案已由警方進一步調查。

火般熱力的劉亮華

【本報訊】火般熱力的劉亮華。據悉，該案發生於昨晨，火般熱力的劉亮華。現該案已由警方進一步調查。

葛蘭為何還要生子

【本報訊】葛蘭為何還要生子。據悉，該案發生於昨晨，葛蘭為何還要生子。現該案已由警方進一步調查。

重重困難

【本報訊】重重困難。據悉，該案發生於昨晨，重重困難。現該案已由警方進一步調查。

芳艷芬 三娘教子

【本報訊】芳艷芬 三娘教子。據悉，該案發生於昨晨，芳艷芬 三娘教子。現該案已由警方進一步調查。

從婚姻自由談到借紅燈

【本報訊】從婚姻自由談到借紅燈。據悉，該案發生於昨晨，從婚姻自由談到借紅燈。現該案已由警方進一步調查。

天氣報告

【本報訊】天氣報告。據悉，該案發生於昨晨，天氣報告。現該案已由警方進一步調查。

火般熱力的劉亮華

【本報訊】火般熱力的劉亮華。據悉，該案發生於昨晨，火般熱力的劉亮華。現該案已由警方進一步調查。

葛蘭為何還要生子

【本報訊】葛蘭為何還要生子。據悉，該案發生於昨晨，葛蘭為何還要生子。現該案已由警方進一步調查。

重重困難

【本報訊】重重困難。據悉，該案發生於昨晨，重重困難。現該案已由警方進一步調查。

芳艷芬 三娘教子

【本報訊】芳艷芬 三娘教子。據悉，該案發生於昨晨，芳艷芬 三娘教子。現該案已由警方進一步調查。

從婚姻自由談到借紅燈

【本報訊】從婚姻自由談到借紅燈。據悉，該案發生於昨晨，從婚姻自由談到借紅燈。現該案已由警方進一步調查。

天氣報告

【本報訊】天氣報告。據悉，該案發生於昨晨，天氣報告。現該案已由警方進一步調查。

火般熱力的劉亮華

【本報訊】火般熱力的劉亮華。據悉，該案發生於昨晨，火般熱力的劉亮華。現該案已由警方進一步調查。

葛蘭為何還要生子

【本報訊】葛蘭為何還要生子。據悉，該案發生於昨晨，葛蘭為何還要生子。現該案已由警方進一步調查。

重重困難

【本報訊】重重困難。據悉，該案發生於昨晨，重重困難。現該案已由警方進一步調查。

芳艷芬 三娘教子

【本報訊】芳艷芬 三娘教子。據悉，該案發生於昨晨，芳艷芬 三娘教子。現該案已由警方進一步調查。

從婚姻自由談到借紅燈

【本報訊】從婚姻自由談到借紅燈。據悉，該案發生於昨晨，從婚姻自由談到借紅燈。現該案已由警方進一步調查。

天氣報告

【本報訊】天氣報告。據悉，該案發生於昨晨，天氣報告。現該案已由警方進一步調查。

五大特點

實業用衣車公司

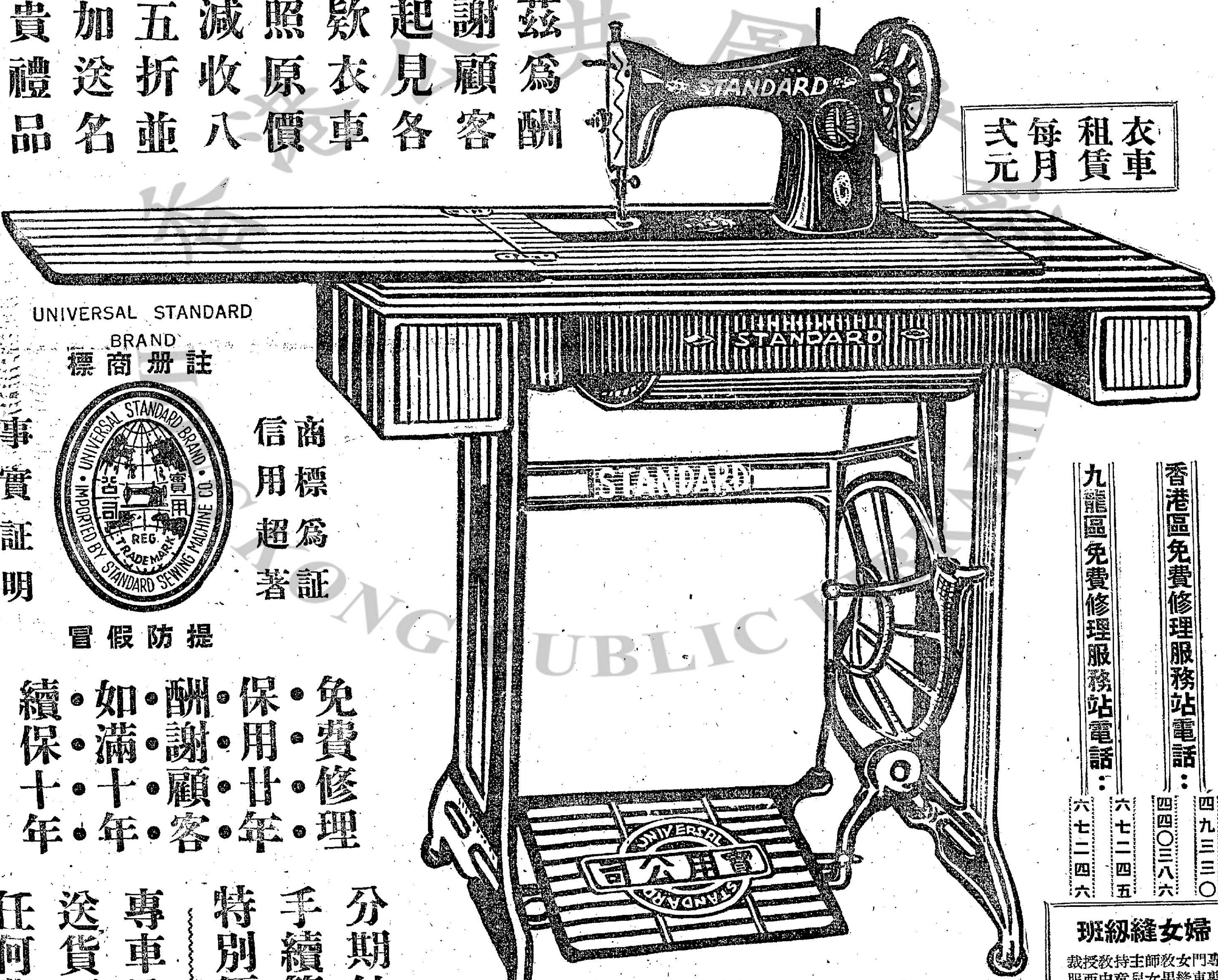
十週年紀念

大減價

舉由一月一日起至九月卅日止

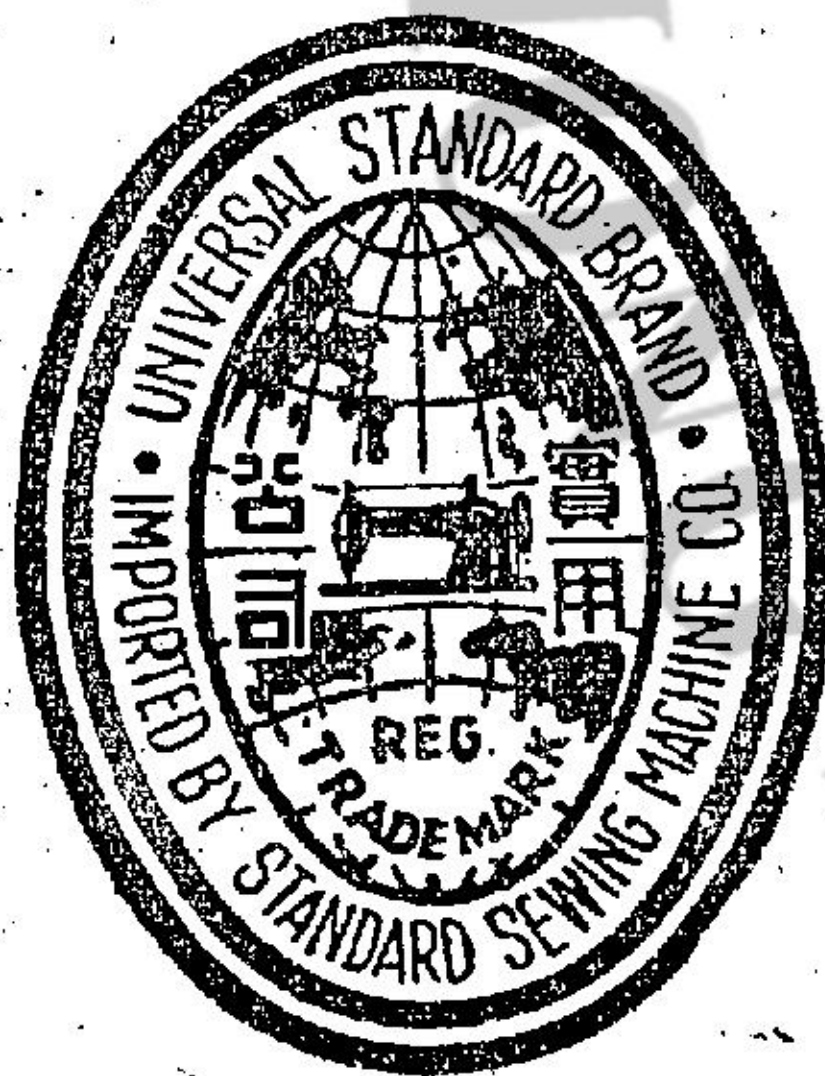
值得研究

茲為酬謝顧客起見各款衣車照原價減收八折並加送名貴禮品數十件



衣車租賃每月元

UNIVERSAL STANDARD BRAND 標商册註



事實證明 實際耐用

信用標超為著証

提防假冒

免費修理 保用廿年 酬謝顧客 如滿十年 續保十年

分期付款 手續簡便 特別優待 專車送客 送貨不收 任何費用

香港區免費修理服務站電話：四九三三〇
九龍區免費修理服務站電話：四四〇三八六
六七二四六
六七二四五

班級縫女婦
裁授教持主師教女門專
服西中童兒女男縫車剪
師名報時隨導指別個裝
。用致以學託保課上時
，班夜設增。
時九至時七由晚每

本公司為適應大眾需求在香港總行中環李寶椿
大廈及九龍彌敦道六十八號二樓設下
有電器門部代理日本名廠「真樂牌」收音機及
一切電器用具通九港歡迎參觀

九龍門市部：九龍彌敦道六十八號二樓 電話：二八八五
香港門市部：香港中環李寶椿大廈 電話：三八一四四
地址：九龍彌敦道六十八號二樓 電話：二八八五
地址：香港中環李寶椿大廈 電話：三八一四四

獨家代理
實業用衣車公司
STANDARD SEWING MACHINE CO.,
香港中環李寶椿大廈辦事處
電話：三八一四四 二八一四四 三九八〇四